

Gebrauchsanleitung MyHappyBath Mat Badewannenmatte

DE

Art.Nr.: 76023 / 76033

WICHTIG! VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN. FÜR SPÄTERES LESEN AUFBEWAHREN.

Material: Naturkautschuk

Maße: 42 x 25 cm (76023) / 97 x 36 cm (76033)

Lieferumfang: 1x Badewannenmatte, 1x Bedienungsanleitung

Allgemeine Sicherheitshinweise:

- ACHTUNG! Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt in der Badewanne.
- Prüfen Sie vor jedem Baden die richtige Badetemperatur.
- Dieser Artikel ist kein Spielzeug!
- Bitte benutzen Sie den Artikel nur für den vorgesehenen Zweck.
- Bei Anzeichen von Mängeln bitte nicht mehr verwenden.
- Bei allergischer Reaktion sofort die Nutzung beenden.
- Bei unsachgemäßer Bedienung und daraus resultierenden Folgeschäden (Sach- oder Personenschäden) erlischt jeglicher Haftungsanspruch.

Sicherheitshinweise zur Installation:

- Die Badewannenmatte ist nicht für raue Oberflächen geeignet.
- VORSICHT: Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass alle Saugnäpfe am Boden der Badewanne/Dusche aufliegen. Badezusatz, Schaum etc. können die Funktion der Matte beeinflussen.

Installation:

- Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch die Einlage mit warmem Wasser, so verflüchtigt sich der typische Gummi-Geruch nach einiger Zeit.
- Feuchten Sie den Boden der Wanne leicht an und legen Sie die Matte hinein. Drücken Sie die Saugnäpfe am Boden fest.
- Um die Badematte zu entfernen, ziehen Sie sie mit beiden Händen gleichmäßig nach oben.

Reinigung und Pflege:

- Unter fließendem, warmem Wasser reinigen und gut trocknen.
- Vermeiden Sie extreme Hitze und direkte Sonneneinstrahlung. Das Material kann dadurch austrocknen und spröde werden.
- Hinweis: Farbschattierungen sind ein Zeichen der Natürlichkeit des Materials.

Garantie:

Bitte Kaufbeleg, Gebrauchsanleitung und Artikelnummer aufbewahren. Gewährleistungsansprüche oder Ansprüche aus Garantieversprechen sind ausschließlich mit dem Händler abzuwickeln.

Instruction manual MyHappyBath Mat bath mat

GB

Item no.: 76023 / 76033

IMPORTANT! READ CAREFULLY BEFORE USE. RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.

Material: natural rubber

Dimensions: 42 x 25 cm (76023) / 97 x 36 cm (76033)

Scope of delivery: 1x bath mat, 1x instruction manual

General safety instructions:

- CAUTION! Never leave your child unattended in the bath tub.
- Check correct bath temperature before every use.
- This product is not a toy!
- Please use the article only for its intended purpose.
- Discontinue use if there are signs of defects.
- Stop use immediately in case of allergic reaction.
- Improper handling or operation, and any damage resulting from this (damage to property or personal injury), will render any warranty claim void.

Safety instructions for installation:

- The bath mat is not suitable for rough surfaces.
- CAUTION: Ensure mat is anchored firmly to the bath/tub by all suction cups before using. Bath oil, foam bath, etc., may affect the function of the mat.

Installation:

- Prior to using the product for the first time, please clean the fillers using warm water - this guarantees that the typical rubber smell will go away after some time.
- Slightly moisten the bottom of the bathtub and place the mat in it. Press the suction cups firmly onto the floor.
- To remove the bath mat, pull it up evenly with both hands.

Cleaning and care:

- Wash under warm running water and dry well.
- Avoid extreme heat and direct sunlight. This can cause the material to dry out and become brittle.
- Note: Shades of colour are a sign of the naturalness of the material.

Warranty:

Please retain your receipt, the user manual and part number. Warranty claims or claims from promises of guarantee must be processed by the dealer.

Instructions d'utilisation MyHappyBath Mat tapis de bain

FR

Art. Núm. : 76023 / 76033

IMPORTANT ! LIRE ATTENTIVEMENT AVANT L'UTILISATION. CONSERVER POUR UNE LECTURE ULTÉRIEURE.

Matériau : caoutchouc naturel

Dimensions : 42 x 25 cm (76023) / 97 x 36 cm (76033)

Contenu de la livraison : 1x tapis de bain , 1x mode d'emploi

Consignes générales de sécurité :

- ATTENTION ! Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans la baignoire.
- Contrôlez la température correcte avant chaque bain.
- Cet article n'est pas un jouet !
- Veuillez n'utiliser cet article que pour l'usage auquel il est destiné.
- Ne plus utiliser en cas de défauts.
- En cas de réaction allergique, arrêter immédiatement l'utilisation.
- En cas d'utilisation non conforme et de dommages qui en résulteraient (dommages matériels ou personnels) nous déclinons toute responsabilité.

Conseils de sécurité pour l'installation :

- Le tapis de bain ne convient pas aux surfaces rugueuses.
- ATTENTION : Avant l'utilisation, veuillez-vous assurer, que les ventouses du tapis reposent sur le sol de la baignoire/douche. Produits de bain, mousse, etc. peuvent influencer le fonctionnement du tapis de baignoire.

Installation :

- Nettoyez l'élément de protection à l'eau chaude avant la première application - l'odeur si typique du caoutchouc s'évaporé après un certain temps.
- Humidifiez légèrement le fond de la baignoire et placez le tapis de bain à l'intérieur. Appuyez fermement les ventouses sur le sol.
- Pour retirer le tapis de bain, tirez-le uniformément vers le haut avec les deux mains.

Nettoyage et entretien :

- Nettoyer sous l'eau chaude courante et bien sécher.
- Évitez l'exposition à la chaleur extrême ou aux rayons du soleil. Cela peut entraîner le dessèchement et la fragilisation du matériau.
- Remarque : les nuances de couleur sont un signe du caractère naturel du matériau.

Garantie:

Veuillez conserver la preuve d'achat, le mode d'emploi et le numéro d'article. Les droits à la garantie ou les réclamations en vertu de la garantie sont à définir exclusivement avec le commerçant.

Istruzioni per l'uso MyHappyBath Mat tappetino da bagno

IT

Art.no.: 76023 / 76033

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO. CONSERVARE PER UNA CONSULTAZIONE FUTURA.

Materiale: gomma naturale

Dimensioni: 42 x 25 cm (76023) / 97 x 36 cm (76033)

Oggetto della fornitura: 1x tappetino da bagno, 1x istruzioni d'uso

Avvertenze di sicurezza generali:

- ATTENZIONE! Non lasciate mai il vostro bambino incustodito nella vasca.
- Controllare sempre la temperatura dell'acqua del bagnetto, prima di immergervi il piccolo.
- Questo prodotto non è un giocattolo!
- Utilizzare l'articolo solo per l'uso previsto.
- Interrompere l'utilizzo se il prodotto presenta difetti.
- In caso di reazione allergica, interrompere immediatamente l'uso.
- Non ci assumiamo nessuna responsabilità per danni (a persone o cose) provocati da usi non conformi.

Istruzioni di sicurezza per l'installazione:

- Il tappetino da bagno non è adatto alle superfici ruvide.
- ATTENZIONE: Prima dell'uso assicurarsi che tutte le ventose del tappeto aderiscano al fondo della vasca/doccia. Bagnoschiuma, schiuma, ecc. possono compromettere il funzionamento del tappeto.

Installazione:

- Prima del primo uso pulisca gli inserti con acqua calda - in questo modo l'odore tipico della gomma svanisce dopo un po' di tempo.
- Inumidire leggermente il fondo della vasca e metterci il tappetino. Premere saldamente le ventose sul pavimento.
- Per rimuovere il tappetino da bagno, tirarlo su uniformemente con entrambe le mani.

Pulizia e cura:

- Pulire sotto acqua corrente calda e asciugare bene.
- Non esporre l'apparecchio al calore estremo e ai raggi diretti del sole. Questo può causare che il materiale si secchi e diventi fragile.
- Nota: le sfumature di colore sono un segno della naturalezza del materiale.

Garanzia:

Conservare lo scontrino di cassa, le istruzioni per l'uso e il numero dell'articolo. Eventuali richieste di garanzia o diritti di garanzia devono essere gestiti esclusivamente con il rivenditore.

Manual de uso MyHappyBath Mat alfombrilla de baño

ES

N° d'art.: 76023 / 76033

¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE ANTES DEL USO. GUARDAR PARA CONSULTAR MÁS ADELANTE

Material: caucho natural

Dimensione: 42 x 25 cm (76023) / 97 x 36 cm (76033)

Volumen de suministro: 1x alfombrilla de baño, 1x manual de instrucciones

Indicaciones generales de seguridad:

- ¡ATENCIÓN! Nunca deje a su bebé en la bañera sin supervisión.
- Compruebe la temperatura adecuada antes de cada baño.
- Este artículo no es un juguete.
- Utilice el artículo únicamente para su finalidad prevista.
- Deje de utilizarlo si presenta indicios de defectos.
- En caso de reacción alérgica, interrumpa su uso inmediatamente.
- El fabricante declina toda responsabilidad por los daños materiales o personales causados por un mal uso del producto.

Indicaciones de seguridad para la instalación:

- La alfombrilla de baño no es adecuada para superficies rugosas.
- ATENCIÓN: Antes de su utilización asegúrese de que todas las ventosas de la alfombrilla están bien sujetas al suelo de la bañera/ducha. Sales de baño, espuma, etc. Pueden afectar la funcionalidad de la alfombrilla.

Instalación:

- Limpie las esteras con agua tibia antes del primer uso - así el olor a goma se evaporará dentro de poco tiempo.
- Humedece ligeramente el fondo de la bañera y coloca la alfombrilla en él. Presione las ventosas firmemente sobre el suelo.
- Para retirar la alfombrilla de baño, tire de ella uniformemente con ambas manos.

Limpieza y conservación:

- Limpiar bajo el grifo de agua caliente y secar bien.
- Evite el calor extremo y la radiación solar directa. Esto puede hacer que el material se seque y se vuelva frágil.
- Nota: Los tonos de color son un signo de la naturalidad del material.

Garantía:

Conserve el justificante de compra, el manual de instrucciones y el número de artículo. Las reclamaciones de garantía o por compromisos de garantía deben tramitarse exclusivamente a través del distribuidor.

Gebruiksaanwijzing MyHappyBath Mat badmat

NL

Art. nr.: 76023 / 76033

BELANGRIJK! LEES DIT DOCUMENT VÓÓR GEBRUIK ZORGVULDIG DOOR. BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING VOOR LATERE RAADPLEGING.

Materiaal: natuurlijk rubber

Afmetingen: 42 x 25 cm (76023) / 97 x 36 cm (76033)

Leveringsomvang: 1x badmat, 1x bedieningsaanwijzing

Algemene veiligheidsaanwijzingen:

- LET OP! Laat uw kind nooit zonder toezicht in de badkuip.
- Controleer voor ieder bad of de badtemperatuur goed is.
- Dit product is geen speelgoed!
- Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.
- Niet meer gebruiken als het product gebreken vertoont.
- In geval van een allergische reactie, het gebruik onmiddellijk staken.
- Bij onjuiste bediening en de hieruit voortvloeiende schade (materiële schade of persoonlijk letsel) komt de garantie te vervallen.

Veiligheidsaanwijzingen voor de installatie:

- De badmat is niet geschikt voor ruwe oppervlakken.
- VOORZICHTIG: Voor gebruik verzekeren dat alle zuignappen van de mat op de vloer van de badkuip/douche liggen. Badproducten, schuim, etc. kunnen de werking van de mat beïnvloeden.

Installatie:

- Reinig vóór het eerste gebruik de inserts met warm water - dit verdampt de typische rubbergeur na een tijdje.
- Maak de bodem van het bad licht vochtig en leg de mat erin. Druk de zuignappen stevig op de vloer.
- Om de badmat te verwijderen, trek u hem met beide handen gelijkmatig omhoog.

Reiniging en onderhoud:

- Onder warm stromend water houden en goed afdrogen.
- Vermijd extreme hitte en direct zonlicht. Hierdoor kan het materiaal uitdrogen en broos worden.
- Opmerking: Kleur nuances zijn een teken van de natuurlijkheid van het materiaal.

Waarborg:

Gelieve het aankoopbewijs, de gebruikersaanwijzing en het artikelnummer te bewaren. Garantieclaims of aanspraken voortvloeiende uit garantie moeten uitsluitend met de handelaar geregeld worden.

Návod k použití MyHappyBath podložka do vany

CZ

Art. Núm. : 76023 / 76033

POZOR! PŘED POUŽITÍM SI POZORNĚ PŘEČTĚTE. USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ ČTENÍ.

Materiál: přírodní kaučuk

Rozměry: 42 x 25 cm (76023) / 97 x 36 cm (76033)

Rozsah dodávky: 1x podložka do vany, 1x návod k použití

Bezpečnostní pokyny:

- POZOR! Nikdy nenechávejte své dítě ve vaně bez dozoru.
- Před koupáním vždy zkontrolujte teplotu vody.
- Tento výrobek není hračka!
- Prosím, používejte výrobek jen ke stanovenému účelu.
- Pokud výrobek vykazuje vady, přestaňte ho používat.
- V případě alergické reakce okamžitě přestaňte výrobek používat.
- V případě nesprávného používání a z toho vyplývajících následných škod (věcných škod nebo škod na zdraví) zaniká jakýkoliv nárok na záruku.

Bezpečnostní pokyny k instalaci:

- Podložka do vany není vhodná pro hrubé povrchy.
- POZOR: Před použitím se ujistěte, že všechny přísavky drží na dně vany/sprchy. Přípravky do koupele, pěna atp. mohou mít vliv na funkci podložky.

Instalace:

- Před prvním použitím opláchněte podložku teplou vodou. Typický zápach gumy tak po nějakém čase zmizí.
- Lehce navlhčete dno vany a vložte do ní podložku. Přitlačte přísavky ke dnu.
- Pokud chcete podložku odstranit, vytáhněte ji oběma rukama rovnoměrně nahoru.

Čištění a údržba:

- Očistěte podložku pod tekoucí teplou vodou a dobře ji osušte.
- Zabraňte extrémnímu teplu a přímému slunečnímu záření. Materiál by mohl vyschnout a zkřehnout..
- Upozornění: Různé barevné odstíny jsou charakteristické pro přírodní materiály.

Záruka:

Uschovejte si doklad o koupi, návod k použití a číslo výrobku. Nároky na záruku, resp. nároky vyplývající z příslibu záruky lze uplatnit pouze u prodejce.

Instrukcja obsługi MyHappyBath Mat mata do wanny

PL

Nr art.: 76023 / 76033

UWAGA! PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED UŻYCIEM. ZACHOWAĆ DO PRZECZYTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

Materiał: kauczuk naturalny

Wymiary: 42 x 25 cm (76023) / 97 x 36 cm (76033)

Zakres dostawy: 1x mata do wanny, 1x instrukcja obsługi

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

- UWAGA! Nigdy nie pozostawiaj dziecka w wannie bez nadzoru.
- Przed każdą kąpielą należy sprawdzić, czy temperatura wody jest odpowiednia.
- Niniejszy produkt nie jest zabawką!
- Urządzenia należy używać do celu zgodnego z przeznaczeniem.
- Wszelkie oznaki usterek wykluczają możliwość dalszego korzystania z produktu.
- W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej należy natychmiast zaprzestać użytkowania.
- W przypadku nieprawidłowego stosowania oraz wynikających z tego szkód następnych (szkód majątkowych lub osobowych) wygasają wszelkie roszczenia z tytułu odpowiedzialności.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas instalacji:

- Mata do wanny nie nadaje się do stosowania na szorstkich powierzchniach.
- OSTROŻNIE: Przed użyciem należy się upewnić, że wszystkie przysawki przylegają do dna wanny/prysznicza. Dodatki do kąpeli, piana etc. mogą mieć wpływ na działanie maty.

Zakładanie:

- Przed pierwszym użyciem wkładkę należy umyć ciepłą wodą – dzięki temu po jakimś czasie ulotni się typowy zapach gumy.
- Należy lekko zwilżyć dno wanny i włożyć do niej matę. Mocno docisnąć przysawki do dna.
- Aby usunąć matę, należy pociągnąć ją do góry obiema rękami jednocześnie.

Czyszczenie i konserwacja:

- Umyć pod bieżącą, ciepłą wodą i dobrze osuszyć.
- Unikać ekstremalnego nagrzewania i bezpośredniego nasłonecznienia. Materiał może przez to ulec wysuszeniu i stać się łamliwy.
- Wskazówka: Różnice odcieni są naturalną cechą produktu.

Gwarancja:

Należy zachować dowód zakupu, instrukcję obsługi i numer artykułu. Roszczenia z tytułu rękojmi lub gwarancji należy realizować wyłącznie ze sprzedawcą.